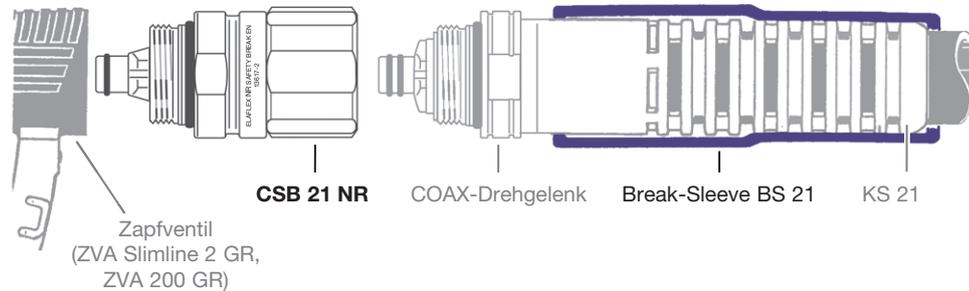


COAX Safety Break 'CSB 21 NR'

Nicht wiederverwendbare Abreißkupplung nach EN 13617-2, ATEX (Ex II 1 G) Zertifikat Nr. SIRA 03 ATEX 9 488 U



Die 'CSB 21 NR' ist eine **nicht wiederverwendbare** selbstschließende Abreißkupplung. Sie soll Zapfsäule, Schlauchleitung und Fahrzeug bei Wegfahrunfällen schützen. Als Nozzle Break wird sie zwischen Zapfventil und Schlauchleitung montiert. Jede **CSB 21 NR** wird vor Auslieferung auf Abriss und Druckdichtigkeit **stückgeprüft**. Dies wird durch das eingeprägte Prüfzeichen mit Herstellungsdatum, z.B. '1057' für 1 = Montag, 05 = Kalenderwoche, 6 = Jahr 2017 dokumentiert. Die Trennung der Kupplung erfolgt bei Axial- und Winkelbeanspruchung bei einer Zugkraft zwischen 80 kg (800 N) und 150 kg (1500 N) gemäß EN 13617-2. Betriebsdruck: max. 3,5 bar.

ACHTUNG :

Es muss sichergestellt sein, dass die Zapfsäule das maximal zulässige Biegemoment ohne Schaden zulässt.

Das mitgelieferte Break-Sleeve **BS 21** dient bei einer Trennung dem Schutz vor Beschädigungen an Zapfsäule und Fahrzeug. Verschiedene Farben zur Produktkennzeichnung oder Darstellung der Firmenfarbe sind lieferbar.

AUSTAUSCH NACH ABRISS

Das **CSB 21 NR** ist im Gegensatz zum herkömmlichen CSB 21 eine nicht wiederverwendbare Abreißkupplung. Beide Ausführungen lassen sich von außen nur durch den Stempeltext unterscheiden:



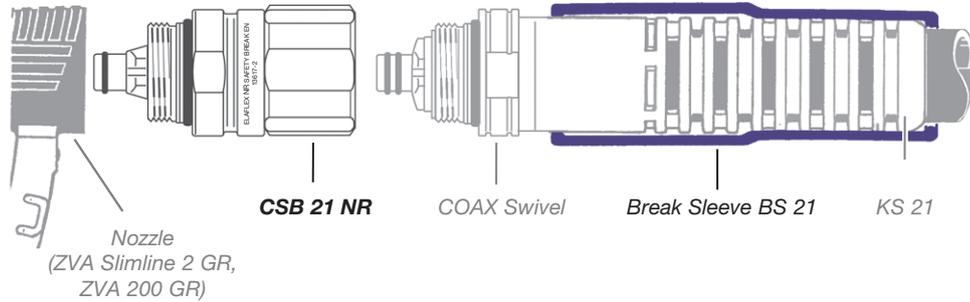
Nach einer Trennung (Abriss) kann CSB 21 NR nicht wieder in Betrieb genommen werden. Auch bei einer versuchten Wiedermontage bleibt die Kupplung geschlossen. Die Kupplung muss ausgetauscht werden.

ACHTUNG : Diese Arbeit darf nur von einem autorisierten Monteur unter Berücksichtigung aller relevanten nationalen gesetzlichen Bestimmungen durchgeführt werden. Er überprüft dabei auch Zapfsäule, Zapfventil und Schlauchleitungsanschlüsse auf mögliche Schäden.

Hints about the 'CSB 21 NR'

COAX Safety Break 'CSB 21 NR'

Non reusable break-away coupling to EN 13617-2, ATEX (Ex II 1 G) certificate no. SIRA 03 ATEX 9 488 U



'**CSB 21 NR**' is a self-sealing **non reusable** break-away coupling, designed to protect the dispenser, hose assembly and vehicle from damage caused by drive-off incidents. As a nozzle break it fits between the nozzle and hose assembly. Each **CSB 21 NR** is pull and tightness **tested**. This is confirmed by the factory date code, i.e. '1057' for 1 = Monday; 05 = calendar week; 7 = year 2017. Acc. to EN 13617-2 the coupling separates at a pull force between 80 kg (800 N) and 150 kg (1500 N) in an axial and angular direction. Working pressure: max. 3,5 bar.

NOTE : Ensure that the dispenser allows the maximum bending moment without damage.

The break sleeve **BS 21** helps protect the break-away part against external damage in the event of a drive-off. A range of colours is available for grade identification.

REPLACEMENT AFTER SEPARATION

When compared to the CSB 21, the **CSB 21 NR** is a non-reusable break-away coupling. Both types can be distinguished from the outside only by the marking:



After separation **CSB 21 NR** cannot be reused. Even if reassembled, the coupling stays closed. The coupling must be replaced with a new one.

WARNING : This work must only be done by an authorised service engineer who is trained to ensure compliance with all relevant national regulatory conditions. He should also test and check the dispenser, nozzle and hose connections for possible damage.

Download of certificates: <http://www.elaflex.de/en/certificates>